

Chlorbutanol

Analgesic and antiseptic solution for the topical treatment of pulpitis

Composition

Eugenol 57.5 %, Chlorbutanol hemihydrate 30 %, Oil of Cinnamon 10 %, Methyl Salicylate 2.5 %

Properties

Chlorbutanol is a preparation which combines the analgesic and sedative effects of Chlorbutanol with the antiseptic action of the other components, among which the Methyl Salicylate is known for its antiinflammatory activity.

Indications

- Pulpal sedative (in cases of pulpitis) after dental treatment of superficial or deep 2nd degree caries
- Relief of pain after root extraction

Directions for use

As a **sedative** dip a cotton pellet into Chlorbutanol and apply directly to the wound.

As a **dressing** dress the wound with a strip of gauze dipped in Chlorbutanol applied directly to the alveole, avoid exerting any pressure. Remove the dressing once the pain has significantly decreased or totally disappeared.

Warning

When using this product, gloves and protective glasses should be worn. In case of contact with the skin wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs, get medical advice/attention. In case of contact with the eye rinse cautiously with soft, clean water for 15 minutes, holding the eyelids open, and call a doctor immediately. In case of swallowing rinse the mouth with water, drink a lot of water and consult a doctor. Keep the person exposed at rest, do not force vomiting. Do not use in cases of known hypersensitivities to any of these ingredients.

Storage

Store at room temperature between 5° and 30°C, protected from direct light. The solution may crystallize if the bottle is stored in a cool place. The crystals will dissolve once room temperature is restored

Shelf life

3 years.

Packaging

Bottle of 30 ml

REF

11290

For dental professional use. Made in Switzerland.

MODE D'EMPLOI

Chlorbutanol

Solution analgésique et antiseptique pour le traitement topique des pulpites

Composition

Eugénol 57.5 %, chlorbutanol hémihydraté 30 %, essence de cannelle 10 %, salicylate de méthyle 2.5 %

Propriétés

Chlorbutanol est une préparation combinant les effets analgésique et sédatif du chlorbutanol à l'action antiseptique des autres composants, parmi lesquels le salicylate de méthyle, connu pour son activité anti-inflammatoire.

Indications

- Sédatif pulpaire (dans le cas de pulpites) après traitement dentinaire des caries du 2° degré super-ficellies ou profondes
- Soulagement des douleurs alvéolaires post-extractives

Mode d'emploi

Comme **sédatif** appliquer une boulette de coton imprégnée de Chlorbutanol directement sur la place à traiter.

Comme **pansement** appliquer une mèche de gaze imprégnée de Chlorbutanol dans l'alvéole en évitant la compression. Retirer le pansement après forte diminution ou disparition de la douleur.

Mise en garde

Lors de l'utilisation de ce produit, des gants et des lunettes protectrices devraient être portés. En cas de contact avec la peau rincer abondamment avec de l'eau et du savon. Si une irritation de la peau apparaît, consulter un médecin. En cas de contact avec l'œil rincer précautionneusement avec de l'eau douce et propre pendant 15 minutes en tenant la paupière ouverte, et appeler un médecin immédiatement. En cas d'ingestion rincer la bouche avec de l'eau, boire beaucoup d'eau et consulter un médecin. Garder la

personne exposée au repos, ne pas forcer à vomir. Ne pas utiliser en cas d'allergies connue à l'un des ses composants.

Stockage

Conserver à température ambiante entre 5° et 30°C, à l'abri de la lumière directe. Si le flacon est stocké dans un local froid, quelques cristaux peuvent apparaître au fond. Ceux-ci se dissoudront spontanément dès que le produit se trouvera à température ambiante.

Durée de conservation

3 ans.

Présentation

Flacon de 30 ml

REF

11290

Pour usage professionnel dentaire. Fabriqué en Suisse

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Chlorbutanol

Обезболивающий и антисептический препарат для санации лунок после удаления зубов и неглубоких кариозных полостей.

Состав

Эвгенол 57,5%, хлорбутанола гемигидрат 30%, коричное масло 10%, метилсалицилат 2,5%.

Описание

Хлорбутанол - препарат, сочетающий обезболивающий и седативный эффект хлорбутанола с антисептическим действием других компонентов, среди которых метилсалицилат, известный своей противовоспалительной активностью.

Показания

- обработка поверхностного кариеса или неглубоких кариозных полостей
- обезболивание лунок после удаления зубов

Способ применения

Для **обработки лунок** обработать лунку удаленного зуба ватным шариком, смоченным в препарате Chlorbutanol

Для **повязок** Смочить марлевую турунду препаратом Chlorbutanol и поместить ее непосредственно на лунку удаленного зуба без давления. Оставить до значительного снижения или исчезновения болезненности

Меры предосторожности

При работе с препаратом следует надевать перчатки и защитные очки. В случае контакта с кожей промыть большим количеством воды с мылом. При появлении раздражения обратиться к врачу. В случае контакта с глазами в течение 15 минут осторожно промывать мягкой чистой водой, приоткрывая веки, и обратиться к врачу. В случае проглатывания промыть рот. Пейте много воды и обратитесь к врачу. Обеспечьте покой пациенту, проглотившему препарат, и не пытайтесь вызвать у него рвоту. В случае тугого продвижения поршня не прилагайте чрезмерных усилий при нахождении шприца во рту пациента во избежание неконтролируемого выброса материала. Не используйте в случаях известных гиперчувствительности к любому из этих ингредиентов.

Хранение

Хранить при температуре 5-30°C в защищенном от прямого света месте. Раствор может кристаллизоваться при хранении флакона в прохладном месте. При восстановлении комнатной температуры кристаллы растворяются.

Срок хранения

3 года.

Упаковка

Флакон 30 мл

REF

11290

только для профессионального применения в стоматологии. сделано в швейцарии.



Produits Dentaires SA
Rue des Bosquets 18
1800 Vevey , Switzerland

www.pdsa.ch
© PD 140512